



Concentrateur d'oxygène INTEGRA E-Z

MANUEL D'UTILISATION



Modèle 6323A-OM-10

Table des matières

Avertissements et précautions à prendre	3
Indications d'utilisation	4
Introduction	4
Consignes de sécurité importantes	4
Symboles utilisés dans ce manuel et sur le concentrateur d'oxygène	5
Informations sur le concentrateur d'oxygène	6
Usage du concentrateur d'oxygène	6
Recommandations pour une utilisation optimale	6
Emplacement correct.....	7
Avant la mise en service du concentrateur d'oxygène.....	7
Utilisation du concentrateur d'oxygène	8
Instructions pour l'installation	9
Choix de l'emplacement	9
Contrôle du filtre d'entrée d'air	9
Bouton Marche/Arrêt.....	9
Période de mise en température	9
Réglage du débit	9
Gestion de l'alimentation électrique	10
Conditions d'utilisation	10
Panneau de commande	10
Tableau d'états voyants et alarmes	11
Utilisation	11
Non-Utilisation	11
Maintenance	12
Guide de dépannage	13
Compatibilité Electromagnétique	15
Destruction de l'équipement et des accessoires	15

Avertissements et précautions à prendre

Les avertissements et précautions du présent manuel d'utilisation sont indiqués afin d'éviter tout danger et/ou une mauvaise utilisation qui pourrait entraîner un dommage corporel et/ou matériel.



"Lisez le mode d'emploi" *Évitez* d'utiliser cet appareil sans avoir lu les instructions de service et les avoir comprises. Si vous n'êtes pas en mesure de comprendre les avertissements et instructions données; veuillez vous adresser à votre prestataire de service avant d'essayer d'utiliser le concentrateur d'oxygène.



"Prudence ou Attention". Dans certaines conditions, l'oxygénothérapie peut s'avérer dangereuse. Il est pour cette raison recommandé de consulter un médecin avant d'utiliser le concentrateur d'oxygène.

Évitez de régler un débit différent de celui prescrit par votre médecin.



Avertissement: "Ne pas fumer, et pas de flamme nue". L'application de l'oxygénothérapie nécessite la prise de précautions particulières afin de réduire les risques d'incendie. Les matériaux inflammables à l'air, et même certains matériaux qui ne sont pas inflammables à l'air, peuvent s'enflammer à une concentration d'oxygène élevée et brûler rapidement. Par mesure de sécurité, tous les foyers d'inflammation doivent être conservés loin du concentrateur d'oxygène, et de préférence pas dans la pièce où l'appareil est utilisé.



"Ne pas utiliser d'huile ou de graisse ". Une inflammation spontanée et violente peut se produire lorsque l'huile, les graisses ou autres produits pétroliers entrent en contact avec l'oxygène sous pression. Prière de ne pas conserver ces éléments à proximité du concentrateur d'oxygène, du tuyau ou des raccords. Ne pas utiliser de lubrifiants contenant du pétrole ou autres lubrifiants, sauf si ces derniers sont recommandés par SeQual Technologies Inc.

- Tenir le concentrateur d'oxygène et le câble de raccordement correspondant éloignés des surfaces chaudes. *Évitez* d'utiliser le concentrateur d'oxygène lorsque le câble ou la fiche de contact est endommagée. Pour le contrôle et la réparation, veuillez vous adresser à votre prestataire de service.
- Veiller à ce que l'entrée d'air du concentrateur d'oxygène se fasse dans une zone bien aérée.
- Mettre en place le concentrateur d'oxygène de sorte à éviter dans la mesure du possible les éléments polluants ou les vapeurs.
- En cas de chute ou d'endommagement du concentrateur d'oxygène, ou lorsque ce dernier est entré en contact avec de l'eau, veuillez vous adresser à votre prestataire pour le contrôle et la réparation.
- *Évitez* d'enfoncer des objets dans les orifices, et veiller à ce que rien n'y tombe.
- *Évitez* d'obstruer la sortie d'air du concentrateur d'oxygène située sous celui-ci et de placer ce dernier sur une surface molle, comme par exemple un lit ou un canapé, car la sortie d'air au sol pourrait être bouchée.
- **Ne pas recouvrir** l'appareil avec une couverture, une serviette ou un édredon, etc.
- **Ne pas placer** d'objets (oreillers, couverture) sous l'appareil. Maintenir la hauteur des roulettes dégagée.
- *Évitez* de remplir excessivement l'humidificateur, s'il est utilisé. Faire l'appoint d'eau *uniquement* jusqu'au niveau de remplissage recommandé par le fabricant.
- **Avertissement: Ne pas retirer** les capots de protection de l'appareil. Ces derniers doivent être enlevés uniquement par un technicien qualifié.

Indications d'utilisation

Votre médecin vous a prescrit, dans le cadre de votre traitement, de l'oxygène complémentaire. L'oxygénothérapie de longue durée est de nos jours en grande partie reconnue comme le traitement standard en ce qui concerne l'hypoxémie chronique causée par une maladie pulmonaire chronique obstructive et d'autres troubles tels que la tuberculose interstitielle. Avec le développement du concentrateur d'oxygène, l'oxygénothérapie est devenue plus diversifiée ces dernières années. Les nouveaux appareils facilitent la sélection par le médecin d'une forme d'oxygénothérapie adaptée aux habitudes du patient.

Il vous a été prescrit un concentrateur d'oxygène afin de mettre à votre disposition un instrument pour l'addition d'oxygène. Le concentrateur d'oxygène Integra de SeQual est un concentrateur d'oxygène électrique qui sépare l'oxygène de l'air ambiant. Vous respirez l'oxygène complété à l'aide d'un inhalateur d'oxygène ou de lunettes nasales (petits tuyaux doux en plastique placés dans vos narines).

Votre médecin vous a prescrit un débit précis correspondant à vos propres besoins. Ce débit est déterminé par la quantité d'oxygène nécessaire. ***Ne modifier le débit d'oxygène que sur prescription médicale.***

Le présent concentrateur d'oxygène n'est pas conçu pour être utilisé dans des mesures de soutien ou de maintien vital.

Dans certaines circonstances, l'oxygénothérapie peut s'avérer être dangereuse. Nous vous recommandons de consulter un médecin avant d'utiliser ce concentrateur d'oxygène. Le mode d'emploi contient des instructions relatives à l'utilisation et la maintenance du concentrateur d'oxygène Integra, et vous sert de manuel de référence en cours d'utilisation de votre concentrateur d'oxygène.

Les consignes de sécurité importantes sont définies par les titres suivants :

Prudence: Information de sécurité importante sur les sources de danger susceptibles d'entraîner des blessures graves.

Avertissement: Information pour la prévention de l'endommagement du concentrateur d'oxygène.

Evitez: Informations auxquelles vous devriez accorder une attention particulière.

Important: Informations d'éclaircissement, instructions spéciales, explications, remarques ou aspects intéressants.

Symboles et avertissements utilisés dans ce manuel et sur le concentrateur Integra.

Se référer à ce chapitre pour l'explication des symboles et des avertissements qui les accompagnent.



"Lire les instructions" Ce symbole lorsqu'il est utilisé seul ou conjointement avec un des symboles suivants, indique la nécessité de consulter les instructions d'utilisation fournies avec le l'appareil. Un risque potentiel peut exister si les instructions d'utilisation ne sont pas respectées.



"Attention ou Prudence" Consulter la documentation. Ce symbole indique qu'une information importante nécessite à l'utilisateur à prendre des précautions spéciales lorsque certaines conditions sont présentes.



"Ne pas fumer ou flammes nues" L'utilisation de l'oxygène nécessite qu'une attention toute particulière doit être prise afin de réduire le risque de feu. Les matériaux inflammables et même certains matériaux ininflammables sont facilement inflammables et brûlent très rapidement en présence d'une concentration d'oxygène élevée. Par sécurité, toutes flammes ou sources de chaleur doivent être tenues éloignées du concentrateur d'oxygène et de préférence, placer celui-ci dans une pièce n'ayant pas de source de flammes. Fumer à proximité d'un concentrateur d'oxygène en fonctionnement est dangereux et peut causer des dommages corporels et matériels.



"Ne pas utiliser d'huile ou de graisse" Attention, si de l'huile, de la graisse ou autre substance à base de pétrole entre en contact de l'oxygène sous pression, il peut s'en suivre une explosion spontanée et violente.



"Choc électrique" Signale le risque d'un choc électrique. **Avertissement** : pour réduire le risque de choc électrique, **ne pas démonter les capots, il n'y a pas de pièces à changer à l'intérieur**. Seul le filtre poussière est à nettoyer ou à changer. Votre prestataire de service se charge de la maintenance du concentrateur.



"Alarme sonore" Une alarme sonore retentit lors : d'une réduction de la concentration d'oxygène, un changement conséquent du débit d'oxygène délivré ou d'une coupure de l'alimentation électrique.



"Sous tension" Un voyant vert indique que le concentrateur est sous tension et est prêt à fonctionner.



"Marche/Arrêt" Appuyez sur cette touche pour mettre en marche ou arrêter le concentrateur.



"Réglage du débit" Le débit d'oxygène contrôlé augmente ou diminue par pas de 0.5 L/mn à chaque appui respectivement sur les touches "+" et "-"



Avertissement: Le débit d'oxygène ne peut être modifié que sur prescription médicale.



"Équipement BF" La pièce F utilisée, en conformité avec les exigences spécifiques de la norme EN 60601-1, offre, en comparaison avec une pièce B, une protection améliorée contre les chocs électriques.



"Équipement Classe II" Les appareils pour lesquels la protection contre les chocs électriques n'est pas donnée uniquement du fait de l'isolation, mais plutôt du fait de mesures de sécurité supplémentaires.

A

"Ampères"



"Courant alternatif"

Informations sur le concentrateur d'oxygène

Le concentrateur d'oxygène Integra de SeQual est une source d'oxygène silencieuse, fiable et ne nécessitant pratiquement pas de maintenance qui a été conçue et construite pour mettre à disposition continuellement de l'oxygène de concentration élevée; en outre, la forme compacte et le poids léger du concentrateur d'oxygène en facilitent la manipulation.

Usage du Concentrateur d'oxygène



Avertissement: Ne jamais modifier le débit sans avoir consulté au préalable votre médecin.

Avertissement: Evitez l'alcool et les tranquillisants lorsque vous utilisez l'appareil, car ils peuvent ralentir votre respiration.



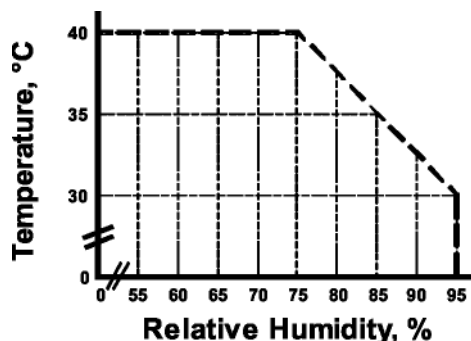
Danger: Ne jamais utiliser des produits contenant du pétrole. Utiliser des lubrifiants à base d'eau afin d'humidifier si nécessaire les lèvres ou les narines.



"Ne pas fumer ou flammes nues" L'utilisation de l'oxygène nécessite qu'une attention toute particulière doit être prise afin de réduire le risque de feu. Les matériaux inflammables et même certains matériaux ininflammables sont facilement inflammables et brûlent très rapidement en présence d'une concentration d'oxygène élevée. Par sécurité, toutes flammes ou sources de chaleur doivent être tenues éloignées du concentrateur d'oxygène et de préférence, placer celui-ci dans une pièce n'ayant pas de source de flammes. Fumer à proximité d'un concentrateur d'oxygène en fonctionnement est dangereux et peut causer des dommages corporels et matériels.

Recommandations pour une utilisation optimale

Température	10° C to 40° C
Electricité	Ne pas utiliser de rallonge ou de prises réglées par l'intermédiaire d'un commutateur.
Emplacement	Au moins à 7,6 cm des murs, rideaux et meubles.
Environnement	Exempt de fumée, éléments polluants et vapeurs; humidité relative: 10% - 95%
Durée d'utilisation	24 Heures / 24.
Débit	De 0.5 L/mn à 10.0 L/mn



Important: Pour une performance optimale à 10 L/mn ne pas faire fonctionner le concentrateur d'oxygène au-dessus des limites indiquées. Pour des débits inférieurs à 10L/mn le concentrateur d'oxygène tolère des conditions températures/humidité supérieures.

Emplacement correct

L'utilisation dans des conditions différentes de celles décrites ci-dessus peut entraîner une nécessité de maintenance accrue du concentrateur d'oxygène. Choisissez un emplacement où on peut éviter les vapeurs et éléments polluants, et veiller à ce que le concentrateur d'oxygène puisse admettre de l'air ambiant sans entrave par le filtre d'admission d'air se trouvant sur le haut du boîtier. Assurez-vous que le concentrateur d'oxygène se trouve au moins à 7,6 cm des murs, meubles et surtout rideaux ou autres tissus pouvant entraver ou bloquer le flux d'air vers le concentrateur d'oxygène. Tenir le concentrateur d'oxygène à une distance d'au moins 1,5 m d'objets chauds jetant des étincelles ou de flammes nues. **Évitez** de placer l'appareil à proximité de sources de chaleur ou récupérateurs de chaleur quelconques.

Avant la mise en service du concentrateur d'oxygène

Il existe différents types de tuyaux d'oxygène, de lunettes nasales ou d'inhalateurs oxygène et humidificateurs pouvant être utilisés avec ce concentrateur d'oxygène. Veuillez consulter votre prestataire de service qui pourra vous indiquer les accessoires adaptés à vos besoins. Il pourra également vous donner des instructions pour la maintenance et le nettoyage corrects des accessoires.

- **Humidificateur** – Si votre médecin vous a prescrit un humidificateur, veuillez suivre les instructions d'installation du fabricant. Versez-y de l'eau jusqu'au niveau de remplissage recommandé par le fabricant, puis installez l'humidificateur au raccord d'oxygène du concentrateur d'oxygène. **Évitez** le trop-plein. Utiliser uniquement les humidificateurs recommandés par votre prestataire de service. L'utilisation de certains humidificateurs dont la compatibilité n'est pas explicitement indiquée peut réduire les performances du concentrateur d'oxygène.
- **Tuyau d'oxygène** – Ensuite, raccordez le tuyau d'oxygène au raccord de l'humidificateur. Si aucun humidificateur n'est prescrit, on peut raccorder le tuyau d'oxygène directement au raccord d'oxygène. Raccordez l'autre extrémité du tuyau aux lunettes nasales ou à l'inhalateur d'oxygène, s'il n'est pas encore fixé.



Important: Le tuyau peut être étroit. **Évitez** d'utiliser de l'huile ou de la graisse comme lubrifiant. Pour s'assurer qu'il y a une pression suffisante pour l'alimentation en oxygène, veiller à ce que la longueur du tuyau ne dépasse pas 15 m. Le diamètre intérieur du tuyau ne doit en aucun cas être inférieur à 0,5cm. Les tuyaux dont la compatibilité avec ce concentrateur d'oxygène n'est pas explicitement indiquée peuvent en réduire les performances.

- **Lunettes nasales ou inhalateur d'oxygène** – Votre médecin vous a prescrit des lunettes nasales ou un inhalateur d'oxygène pour l'alimentation en oxygène. Dans la plupart des cas, ces derniers sont déjà raccordés au tuyau d'oxygène. Si ce n'est pas le cas, suivre les instructions accompagnant les lunettes nasales ou l'inhalateur d'oxygène pour les raccorder au tuyau d'oxygène. Les lunettes nasales ou les inhalateurs d'oxygène dont la compatibilité avec ce concentrateur d'oxygène n'est pas explicitement indiquée peuvent en réduire les performances. Utilisez les accessoires recommandés par votre revendeur SeQual ou le service après-vente agréé.
- **Système d'alarme** – Le concentrateur d'oxygène est équipé d'un système d'alarme avec un voyant lumineux rouge visible et un avertisseur. Le système d'alarme s'active lorsqu'un défaut interne survient ainsi que, pour une courte durée, après la mise en marche du concentrateur d'oxygène. Le voyant lumineux rouge peut rester éclairé jusqu'à dix (10) minutes après la mise en route. Ceci est normal pendant la phase d'échauffement.
- Si le concentrateur d'oxygène est équipé d'un dispositif de surveillance de la concentration d'oxygène celui indique s'il fonctionne conformément aux spécifications correctes. Aux niveaux de concentration d'oxygène thérapeutiques normaux, l'appareil indique un fonctionnement normal. À un niveau de concentration inférieur à la normale, le voyant lumineux jaune s'active. En cas de dysfonctionnements ou si une ou des opérations de maintenance sont nécessaires, le témoin d'alarme rouge s'allume et le concentrateur d'oxygène s'arrête. Lorsque le voyant lumineux rouge s'éclaire, ne plus utiliser le concentrateur d'oxygène et consulter le présent mode d'emploi, ou s'adresser à votre prestataire de service.



Utilisation du concentrateur d'oxygène

Votre prestataire de service vous montrera comment utiliser le concentrateur d'oxygène. Le présent mode d'emploi sert d'ouvrage de référence complémentaire pour la manipulation et la maintenance de l'appareil. Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez vous adresser à votre prestataire de service.

Mesures générales de protection – Conservez les consignes de sécurité et le mode d'emploi afin de les consulter ultérieurement si nécessaire. Suivez les instructions de service et d'utilisation. Observez tous les avertissements et précautions de sécurité indiqué(e)s dans le mode d'emploi afin de réduire le risque d'incendie, de dommages corporels ou d'endommagement du concentrateur d'oxygène.

Evitez le raccordement de l'appareil à l'aide d'une rallonge ou d'une prise réglée par l'intermédiaire d'un commutateur. Les spécifications de tension se trouvent sur l'autocollant à l'arrière de l'appareil.

Important: Veuillez lire le chapitre "Consignes de sécurité importantes" du présent mode d'emploi avant de brancher la fiche de contact de l'appareil dans la prise.

Evitez d'utiliser l'appareil lorsque le câble de raccordement est endommagé.

Avertissement – L'utilisation incorrecte du câble de raccordement et de la fiche de contact peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

- Vérifier si la fiche de contact du câble de raccordement est dans la prise et si la prise est bien alimentée.
- Vérifier si le concentrateur d'oxygène se trouve à proximité d'un récupérateur de chaleur.

Important: Les produits SeQual fonctionnent avec sûreté lorsqu'ils sont utilisés à leur puissance nominale électrique et conformément aux applications indiquées. Le câble de raccordement fourni avec le concentrateur d'oxygène Integra doit satisfaire aux exigences techniques du pays dans lequel le produit est utilisé.

Instructions pour l'installation

1. Choix de l'emplacement



Positionnez le concentrateur d'oxygène à un endroit bien aéré offrant un flux d'air suffisant, et vérifiez si des meubles, rideaux ou vêtements bloquent l'alimentation en air du concentrateur d'oxygène.

2. Contrôle du filtre d'entrée d'air

Vous trouverez les instructions de nettoyage du filtre au chapitre « Maintenance » du présent manuel d'utilisation.



Attention: Toujours vérifier si le filtre d'admission d'air est propre.



3. Bouton Marche/Arrêt

Raccordez électriquement le concentrateur d'oxygène. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt, le voyant lumineux vert s'active et montre que l'appareil est en marche (ON).

Période de mise en température

Attendre au moins dix (10) minutes après la mise en marche de l'appareil pour que ce dernier atteigne sa puissance indiquée. Les voyants rouge, jaune et vert vont clignoter pendant la période de mise en température. Pour plus de détails, se référer au chapitre « Tableau d'états des voyants et alarme » page 11.

Note: Pendant une période de mise en température ou après une coupure de courant l'appareil réduit brièvement et automatiquement le débit avant de revenir au débit réglé.

4. Réglage du débit d'oxygène

Régalez le débit à la valeur prescrite par votre médecin. Pressez la touche Plus “+” pour augmenter ou la touche Moins “-” pour diminuer le débit jusqu'à la valeur désirée lue sur l'écran.



Avertissement: *Le débit d'oxygène ne peut être modifié que sur prescription médicale.*

Gestion de l'alimentation électrique

Dans le cas d'une coupure d'alimentation électrique



Avertissement: *Parce que la durée d'une coupure d'alimentation électrique est inconnue, en fonction de votre prescription, une source d'oxygène de secours vous sera confiée par votre prestataire de service.*

Si une coupure d'alimentation électrique survient, le concentrateur d'oxygène Integra E-Z activera en même temps une alarme sonore et visuelle (voyant rouge) pour vous informer que l'Integra E-Z n'est plus en fonctionnement. L'Integra E-Z doit être situé à un endroit où les alarmes peuvent être vues et entendues.

Si la durée de la coupure est inférieure à vingt secondes et que l'Integra E-Z n'a pas été arrêté, celui-ci démarrera à nouveau vingt secondes après.

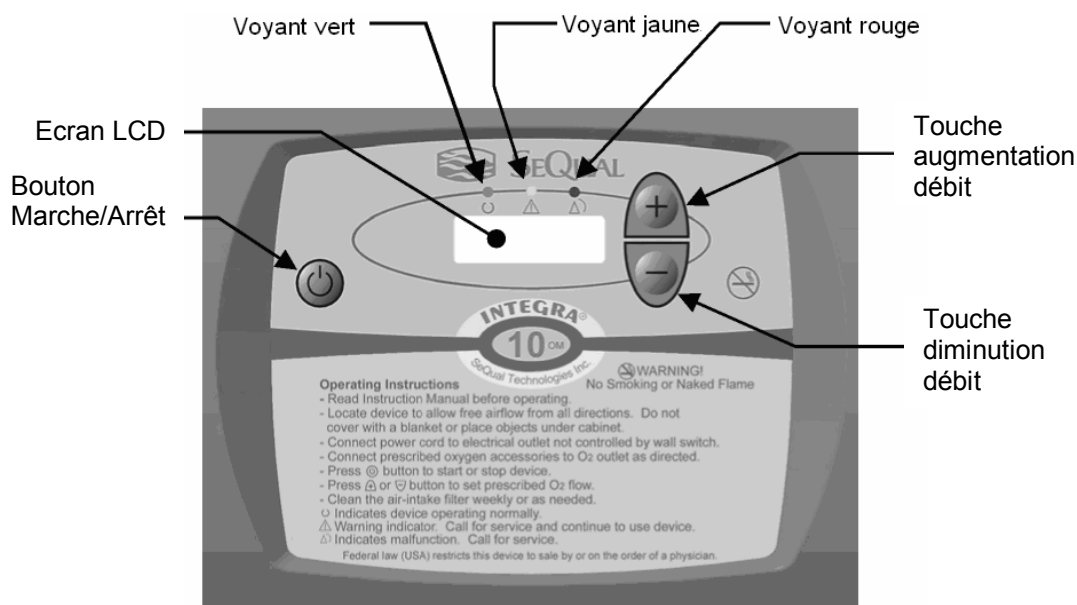
Important:

Pendant la coupure d'alimentation :

- L'utilisateur peut presser le bouton "Marche/Arrêt" pour stopper les alarmes et mettre hors tension le concentrateur Integra E-Z.
- Si l'Integra E-Z n'a pas été mis hors tension, celui-ci démarrera à nouveau automatiquement dès la fin de la coupure d'alimentation électrique.
- Si l'Integra E-Z a été mise hors tension, l'utilisateur devra appuyer à nouveau sur le bouton "Marche/Arrêt" dès que l'alimentation électrique est rétablie pour remettre l'Integra E-Z en fonctionnement.

Conditions d'utilisation

1. Panneau de commande – La concentration d'oxygène est continuellement contrôlée pendant le fonctionnement de l'Integra E-Z et que l'oxygène est produit. Si le niveau de concentration chute au-dessous de niveaux préétablis, un indicateur lumineux sera activé. Les fonctions sont décrites sur la page suivante "Tableau d'états voyants et alarmes »



2. Tableau d'états des voyants et alarmes

Débit affiché?	Voyant vert	Voyant jaune	Voyant rouge	Alarme sonore	Etat appareil	Opération
Non	Non	Non	Non	Non	Hors tension	Appareil à l'arrêt / pas de débit affiché
Non	Non	Non	Non	Non	Sous tension	Appareil à l'arrêt / pas de débit affiché
Oui	Oui	Oui	Oui	3 secondes en continu	Démarrage	Démarrage appareil
Oui	Oui	Oui	Oui	Bips périodiques	Fonctionnement	Appareil en période de chauffe
Oui	Oui	Oui	Non	Bips périodiques	Fonctionnement	
Oui	Oui	Non	Non	Non	Fonctionnement	Conditions normales de fonctionnement
Oui	Non	Oui	Non	Bips périodiques	Arrêt	Marche/Arrêt/Marche trop rapide
Oui	Non	Cligotement	Non	Non	Fonctionnement	Concentration d'oxygène au dessous du niveau normal
						Débit O2 incorrect 10% sous débit ciblé
Oui	Non	Non	Clignotement	Oui	Fonctionnement	Concentration d'oxygène Anormalement bas (1)
						Débit O2 anormalement bas 30% sous débit ciblé (1)
Oui	Non	Oui	Non	Non	Fonctionnement	Bouton collé
Oui	Oui	Oui	Non	Non	Fonctionnement	Pile 9V déchargée (si alarme activée)
Non	Non	Non	Clignotement	Oui	Arrêt	Surchauffe anormale
						Dysfonctionnement compresseur
						Coupure alimentation électrique
						Fusible interne HS
Non	Non	Non	Oui	Oui	Fonctionnement	Dysfonctionnement système (2)

(1) Appelez votre prestataire de service si conditions anormales sont détectées et ne peuvent être résolues.

(2) Lors d'un dysfonctionnement système, les voyants vert et jaune peuvent être allumés ou éteints.

3. Utilisation – Utilisez des accessoires compatibles.



Avertissement: *l'utilisation de certains accessoires qui ne sont pas compatibles avec l'Integra E-Z peuvent réduire les performances de celui-ci.*

4. Non-Utilisation – Lorsque le concentrateur d'oxygène n'est pas utilisé, appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt » pour l'arrêter.

Maintenance

Maintenance courante: la maintenance courante consiste au nettoyage à intervalle régulier du filtre d'admission d'air situé sur le dessus de l'Integra E-Z ou de le changer si celui-ci est en mauvais état. Cette maintenance préventive permet de conserver l'appareil en état de fonctionnement durant des années. L'utilisateur peut effectuer lui même cette opération sans difficulté. Votre prestataire de service se chargera des autres opérations de maintenance lorsqu'elles sont nécessaires.



Avertissement: Toujours débrancher la prise électrique de votre concentrateur d'oxygène de la prise murale avant d'effectuer tous travaux de nettoyage ou de maintenance courante. Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage. **Évitez** l'application directe de pulvérisateurs de nettoyants liquides ou des nettoyants aérosols.

- **Capot et cordon d'alimentation** - Le boîtier et le câble de raccordement peuvent être nettoyés avec un produit doux appliqué à l'aide d'un chiffon humide; ils doivent ensuite être complètement séchés et nettoyés.

Filtre d'admission d'air – L'air ambiant est aspiré dans le concentrateur d'oxygène, traversant le filtre d'admission d'air, par un trou sur la partie supérieure de l'arrière de l'appareil. Le nettoyage du filtre d'admission d'air est la tâche la plus importante à remplir pour garantir le fonctionnement correct de votre concentrateur d'oxygène. Contrôlez le filtre chaque jour, et nettoyez-le au moins une fois par semaine.

1. Retirer le filtre
2. Nettoyez le filtre à l'aide d'un nettoyant doux dans de l'eau chaude
3. Rincez soigneusement le filtre, puis essorez l'eau résiduelle
4. Séchez le filtre à l'aide d'un sèche-cheveux.



Attention: Veiller à ce que le filtre soit complètement sec avant de l'utiliser de nouveau, car l'humidité résiduelle pourrait réduire le bon fonctionnement du concentrateur d'oxygène.

- 5 Remettre en place le filtre.



Attention : Remplacer le filtre d'admission d'air quand cela est nécessaire. Si on utilise le concentrateur d'oxygène dans un environnement poussiéreux, il faut le cas échéant remplacer le filtre plus fréquemment. **Évitez** d'utiliser le concentrateur d'oxygène sans filtre pendant plus de 30 minutes.

- **Accessoires (lunettes nasales, masques d'inhalation, humidificateur, etc...)**

Suivre les instructions fournies par le fabricant.

Guide de dépannage

Table 1: L'Integra E-Z ne fonctionne pas

Symptôme	Cause probable	Remède
Pas de mise en route Ecran LCD vide Rétro éclairage éteint	Cordon d'alimentation mal connecté.	Vérifier le cordon.
	Fusible interne HS	Maintenance requise.
Alarme sonore Voyant rouge clignotant Ecran LCD vide Rétro éclairage éteint	Cordon d'alimentation déconnecté	Connecté le cordon.
	Coupure de courant.	Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pour arrêter l'alarme. Appuyer sur bouton Marche/Arrêt lorsque le courant revient.
	Pas de tension sur la prise murale	S'assurer que la prise n'est pas télécommandée. Vérifier le disjoncteur ou le fusible du tableau électrique.
Alarme sonore Voyant rouge clignotant Ecran LCD vide Rétro éclairage allumé	Surchauffe.	Retirer toute obstruction recouvrant le filtre d'admission d'air ou nettoyer celui-ci.
	Dysfonctionnement compresseur.	Maintenance requise.

Table 2: L'Integra E-Z est en fonctionnement

Symptôme	Cause probable	Remède
Pas de débit d'oxygène (voir tableau Page 11 pour type alarme)	Humidificateur ou tuyau bouché ou pincé.	Nettoyer ou remplacer l'humidificateur. Vérifier toute la longueur du tuyau
	Filtre d'admission d'air bouché	Nettoyer le filtre d'admission.
	Dysfonctionnement d'un composant interne	Maintenance requise.
Débit d'oxygène bas (voir tableau Page 11 pour type alarme)	Restrictions dans l'humidificateur ou le tuyau	Réparer ou remplacer, l'élément défectueux.
	Entrée d'air du filtre limitée	Nettoyer le filtre d'admission d'air.
	Composant interne usé ou défectueux	Maintenance requise.
Voyant jaune allumé	Bouton collé	Maintenance requise.
Débit d'oxygène non visible sur l'écran	Ecran LCD défectueux	Maintenance requise.
Alarme sonore Voyant rouge allumé Ecran LCD vide Rétro éclairage allumé	Dysfonctionnement système	Retirer le cordon d'alimentation de la prise murale. Maintenance requise.

Note: Si un fonctionnement anormal est détecté et que vous ne pouvez le solutionner, appelez votre prestataire de service.

Caractéristiques techniques

Plage de débit	0.5 à 10.0L/mn par pas de 0.5L/mn
Concentration Oxygène	0.5 à 10.0 L/mn 92 ± 3% au niveau de la mer
Indicateur concentration oxygène	Voyant vert = Fonctionnement normal Voyant jaune clignotant = Entre 85% et 71% Voyant rouge clignotant = En dessous de 70%
Pression de sortie	Nominal 7.0 psig (48.2 kPa) ¹ - Maximum 11.0 psig (75.8 kPa)
Alimentation électrique	230V~, 50Hz, 5.0A
Température de fonctionnement	De 10°C (50°F) à 40°C (104°F)
Niveau sonore	56 dBA Nominal
Dimensions (H x W x D)	Hauteur 66 cm × largeur 37 cm × Profondeur 50 cm
Poids	26 kg
Indications alarmes sonores	Coupure alimentation électrique Variations électriques Dysfonctionnement compresseur Température interne excessive Pression de sortie [35-36 psig (241.2-248.1 kPa) soupape de sécurité] Débit d'oxygène anormal >±30% du débit réglé Concentration d'oxygène basse <70% oxygen
Alimentation secours alarme	Pile 9V
Filtres	Admission air, Entrée compresseur et HEPA
Classification appareil	IEC Classe II, Type BF, Service continu
Conditions de transport et stockage	Température: -20°C (-4°F) à +60°C (+140°F) Humidité: Supérieur à 95% Non condensée
Effet de la pression sur le débit	0 psig (0 kPa): 10.0 L/mn 1 psig (7 kPa): 10.0 Nominal L/mn
Plage de fonctionnement du Système de mesure O2 OSCI	Température: 10°C (50°F) à 40°C (104° F) Indépendant de la pression atmosphérique
	Precision de la mesure : 85% (±3%) and 70(±5%)

Compatibilité Electromagnetique

Cet appareil a été contrôlé et considéré comme étant conforme aux restrictions en vigueur pour les appareils médicaux conformément à la norme EN60601-1-2: 1994 Absence de perturbations électromagnétiques. Ces restrictions ont pour but de garantir une protection adéquate des installations médicales contre les dérangements/troubles de fonctionnement dangereux. L'appareil génère et utilise des énergies de haute fréquence et peut également les rayonner; il peut aussi, lorsqu'il n'est pas installé conformément aux instructions données, causer des dérangements dangereux chez les appareils se trouvant dans ses environs directs. Il n'existe aucune garantie selon laquelle un dérangement ne peut se produire dans une installation précise. Si cet appareil cause des troubles dangereux chez un autre appareil voisin, ce qu'on peut constater en allumant et éteignant l'appareil, nous prions l'utilisateur d'éliminer le dérangement en exécutant une ou plusieurs des opérations suivantes:

Réorienter l'appareil récepteur, ou le placer à un autre endroit. Augmenter l'écartement entre les appareils.

Raccorder le concentrateur d'oxygène à un circuit électrique différent de celui de (des) (l')autre appareil(s) concerné(s).

Prendre contact avec le fabricant ou le service après-vente.

Destruction de l'équipement et des accessoires

Prière d'observer scrupuleusement les ordonnances et plans de récupération relatifs à l'élimination de pièces d'appareils.

Distributeur France :

L3 Médical Sarl
23, boucle de la Ramée
38070 Saint Quentin Fallavier - France
Tél. : +33 (0) 474 825 727
Fax : +33 (0) 474 827 938
Email : l3medical@l3medical.com

Représentant Européen :

MeddiQuest Limited
Business & Technology Centre
Bessemer Drive
Stevenage SG1 2DX
202-3100 United Kingdom
Tel: + 44 1763 222505
Fax: + 44 1763 222049

Fabricant :

SeQual Technologies Inc.
11436 Sorrento Valley Road
San Diego, CA 92121 USA
(858)

CE Marked For Model
6323A-OM-10
(Europe) 6323A-10
220-240V~, 50Hz

